

# CP 512-514

Pótalkatrész-lista



**NORTON**  
SAINT-GOBAIN®

**clipper**®

## TÍPUS :

S = pótalkatrész

W = kopó alkatrész

NA = Nem elérhető

A pótalkatrészek tartalmazzák az összes csavart és csavart, valamint az arra utaló alkatrészeket.

A csavarok és a csavarok a standard szerelvény alkatrészei, amelyeket könnyen megtalálhat a szerelvény standard alkatrészeinek összes kereskedőjénél. A standard szerelés összes alkatrésze minőségi osztályú 8.8.

Javasoljuk, hogy az összeszerelés összes szabványos alkatrészéhez ne használjon 8,8-nál alacsonyabb minőségi fokozatot.

A CLIPPER pótalkatrészeit mindig használni kell.

A gép normál használata miatt a kopó alkatrészeknek egy élettartama korlátozott. Ez az élettartam nagymértékben függ a gép használatának intenzitásától. A kopó alkatrészeket karbantartani, használni és szükség esetén cserélni kell a gyártási jelzéseknek megfelelően. A gép normál használata miatt bekövetkező kopás nem ad garanciát.

Az NA (Not Available) alkatrészek nem érhetőek el pótalkatrészként.

## TÍPUS :

S = Pièce de rechange W =

Pièce d'usure

NA = nem disponálható

A „Les kits de pièces détachées” tartalmaz minden zenét és zeneszerzőt.

A „Minden összetett szabvány” komponens, a que vous pouvez facilement trouver chez tous les détaillants de composants d'assemblage standard.

Tous les composants d'assemblage standard sont d'une classe de qualité 8.8.

Nincsenek olyan ajánlások, amelyek 8.8-at tartalmaznak a minőségi összetevők szabványai szerint.

Les pièces de remplacements CLIPPER doivent toujours être utilisées.

Les pièces d'usure ont une durée de vie limitée dans le temps du fait d'une utilisation normale de la machine. Cette durée de vie dépend fortement de l'intensité d'utilisation de la machine. Les pièces d'usure sont à entretenir, à utiliser et le cas échéant à changer selon les indications du fabricant.

A gép normál használatának normál felhasználási módja, amelyet nem szabad garantálni. A NA zeneszerzők (nem elérhető) nem elérhetőek és nem változtathatók meg.

## TYP:

S = Ersatzteile

W = Verschleißteile

NA = Nicht verfügbar

Die Sätze von Ersatzteilen sich enthalten die ganze Schraubenfabrik und die darauf beziehenden Bestandteile.

Die Schraubenfabrik ist ein Standardzusammensetzungsbestandteil, den Sie leicht bei allen Standardeinzelhändler von Zusammensetzungsbestandteilen finden können.

Minden Standardzusammensetzungsbestandteile sind von einer Qualitätsklasse 8.8.

Wir empfehlen, keine Qualitätsklasse unter 8.8 für all Standardzusammensetzungsbestandteile zu benutzen.

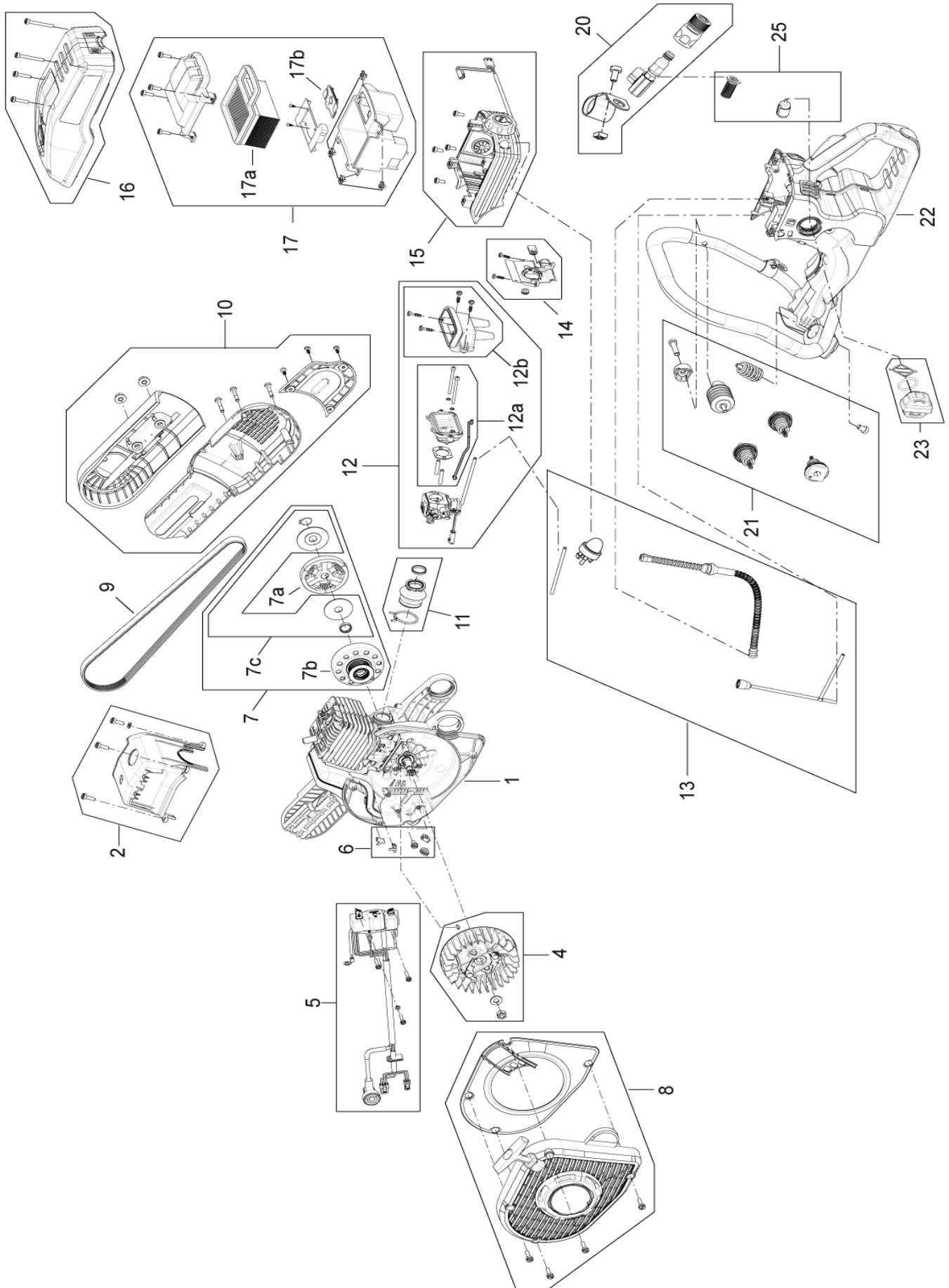
Die CLIPPER-Austauschstücke müssen immer benutzt werden.

Die Abnutzungsstücke haben eine Lebensdauer, die in der Zeit wegen einer normalen Benutzung der Maschine begrenzt ist. Diese Lebensdauer hängt stark von der Intensität der Benutzung der Maschine ab.

Die Abnutzungsstücke sind zu unterhalten, und gegebenenfalls zu benutzen nach herstellenden Hinweisen zu wechseln. Eine Abnutzung wegen der normalen Benutzung der Maschine gibt einer Garantie kein Recht.

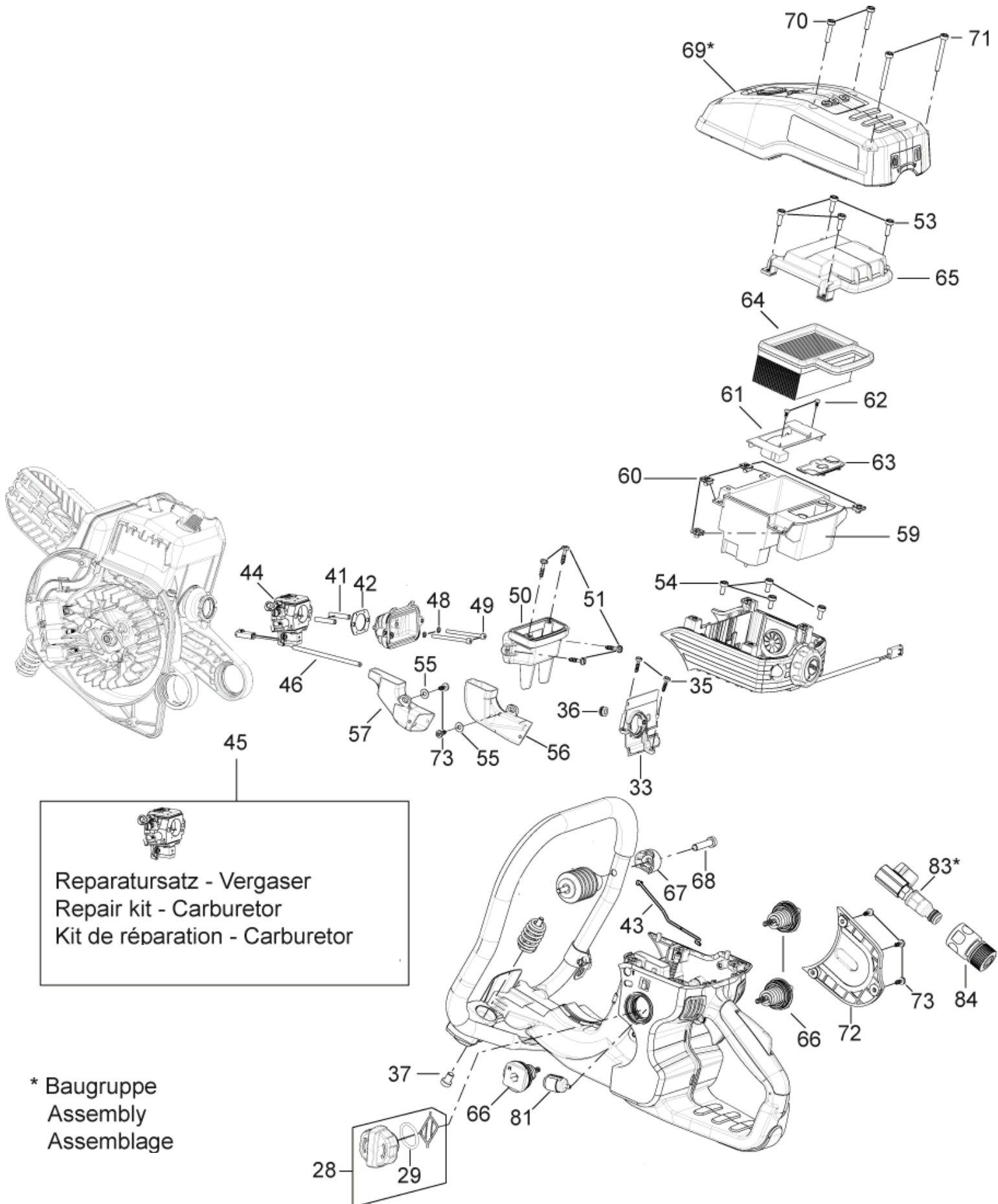
A Die Bestandteile NA (nem elérhető), az Ersatzteil nicht verfügbar.

**Készletek áttekintése / Vue d'ensemble des kits / Überblick der Satzen**



POZÍCIÓ.	LEÍRÁS	LEÍRÁS	BESCHREIBUNG	QTY	REF	TÍPUS
1	A motor teljes	Moteur teljes	Motor komplett	1	510106939	s
2	A hengerfedél teljes	Couverture de cylindre complete Volant	Zylinderhaube komplett	1	510106940	s
4	Lendkerék teljes	complete	Lüfterrad komplett	1	510106955	s
5.	A gyújtás befejeződött	Allumage complete	Zündung komplett	1	510106956	s
6.	Rögzítő készlet	Rögzítő készlet	Befestigung Satz	1	510106941	s
7	Tengelykapcsoló teljes	Befejezés befejezve	Kupplung komplett	1	510106942	W
7a	Centrifugális tengelykapcsoló	Embrayage centrifuga	Kupplung Fliehkraft	1	510115835	W
7b	Kuplungdob	Cloche d'embrayage	Kupplungsglocke	1	510115838	W
7c	Tengelykapcsoló tartozékok	Accessoire d'embrayage	Kupplung Zubehör	1	510115839	W
8.	Indító kész	Démarreur complete	Starter komplett	1	510106943	s
9.	Öv	Courroie	Rippenband	1	510106974	W
10.	Jobb fedél teljes	capot droit teljes	Rippenbandabdeckung komplett	1	510106975	s
11.	A szívótömlő teljes	Tuyau d'aspiration teljes	Ansaugschlauch komplett	1	510106976	s
12.	A karburátor teljes	Karburátor teljes	Vergaser komplett	1	510106977	s
12a	Kompenzációs rendszer	Kompenzációs rendszer	Expansionskammer	1	510117467	s
12b	Szívó könyök	Coude d 'törekvés	Ansaugkrümmer	1	510117466	s
13.	Tömlő készlet	Tuyaux készlet	Schlauch Satz	1	510114418	s
14	Karimagyűrű kész	Anneaux de flasque complete	Flanschring komplett	1	510107005	s
15	A konzol elkészült	Console complete	Mittelkonsole komplett	1	510107006	s
16.	Fedél teljes	Couverture complete	Haube komplett	1	510107007	s
17.	Légszűrő doboz komplett	Boîte de filtre à air complete Szűrő	Filtergehäuse komplett	1	510107008	s
17a	Légszűrő (x 1)	à air (x 1)	Luftfilter (x 1)	1	510107009	W
	Légszűrő (x 10)	Szűrő levegővel (x 10)	Luftfilter (x 10)	1	510107010	W
	Légszűrő (x 20)	Szűrő levegővel (x 20)	Luftfilter (x 20)	1	510107011	W
17b	Másodlagos légszűrő (5 db készlet)	Légi másodlagos szűrő (jeu de 5) Connexion	Siebeinsatz x 5	1	510116081	W
20	Vízcsatlakozás EU ½ "teljes	de l'eau EU ½ " complete Connexion de l'eau	Wasserset EU ½ " komplett	1	510107012	W
	Vízcsatlakozás US ¾" teljes rugós készlet	US ¾ " complete Kit ressort vibration et	Wasserset US ¾ " komplett	1	510107853	W
21	rezgés és leválasztás Grip teljes	isolation Poignée complete	Schwingung und Isolierung Feder Satz	1	510107013	s
22.			Griffeinheit komplett	1	510107014	s
23.	A tartály kupakja teljes	Bouchon de réservoir	Tankverschluss Kraftstoff komplett	1	510107015	W
25	Szűrőkészlet	Szűrőkészlet	Szűrje a Satz-t	1	510107016	W

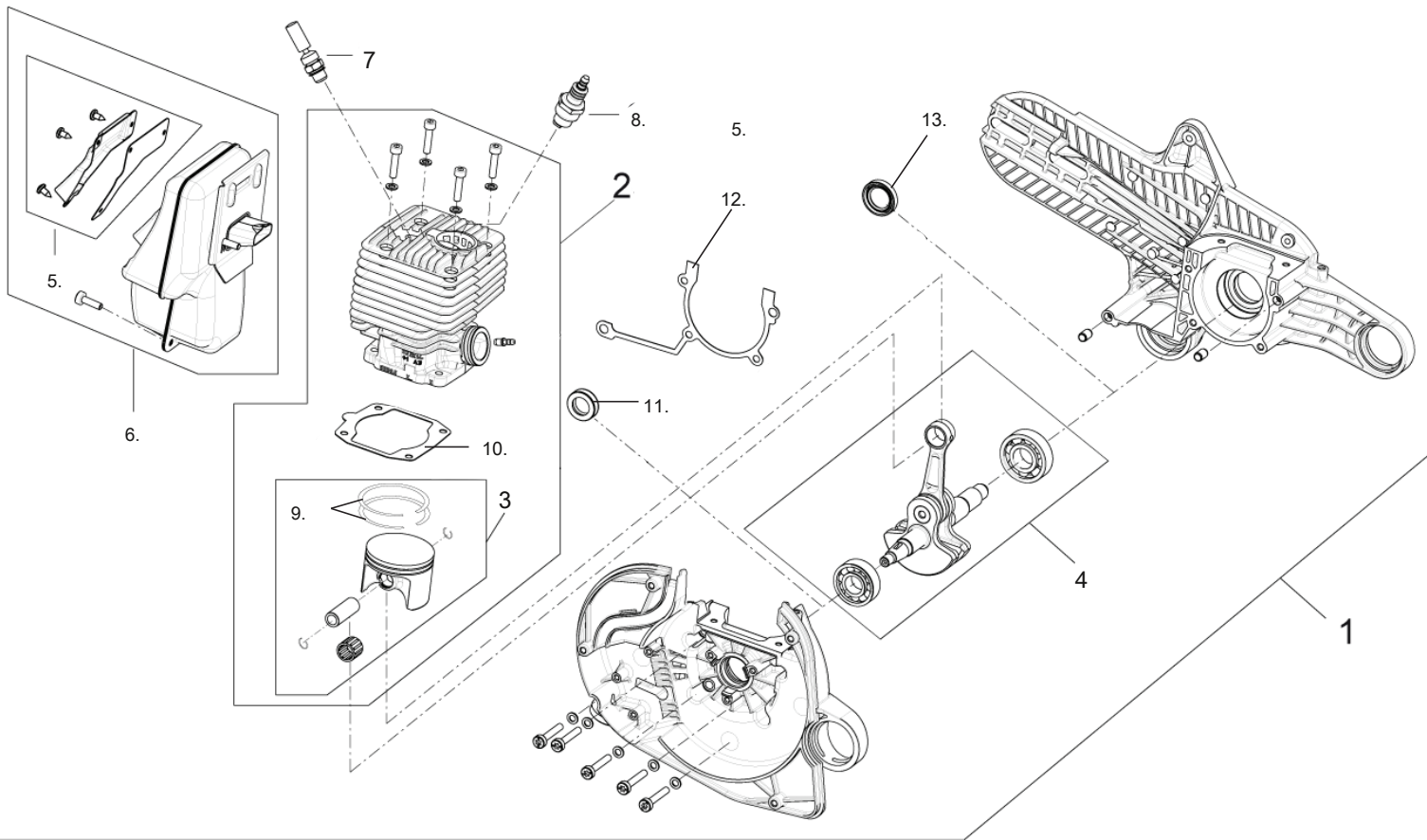
Felvétel és fogantyú / Felvételi et poignée / Zuberlassung und Griff



\* Baugruppe  
Assembly  
Assemblage

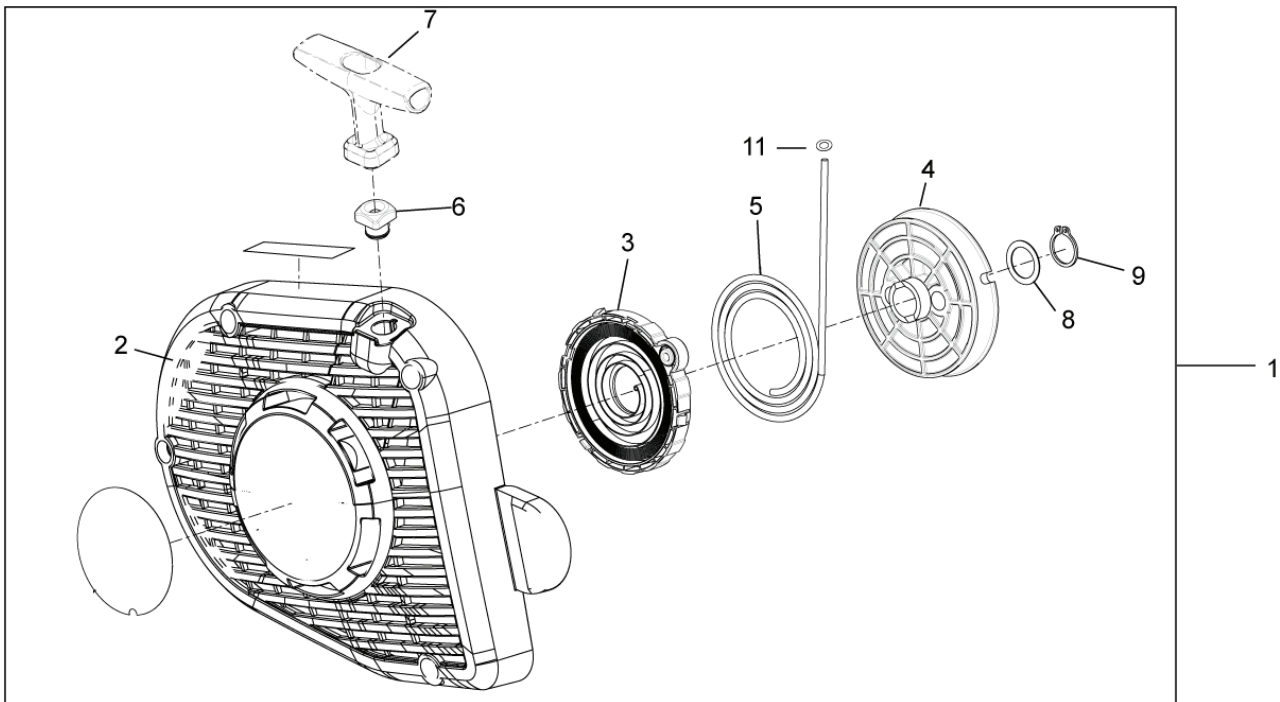
POZÍCIÓ.	LEÍRÁS	LEÍRÁS	BESCHREIBUNG	QTY	REF	TÍPUS
28.	Tartály töltő kupakja	Bouchon de réservoir	Tankverschluss Benzin enth.	1	510107015	W
29.	O-gyűrű 25x3	Ízületi torque 25x3	O. Gyűrű 25x3	1	510129832	S
33	Karimagyűrű	Anneau de menyasszony	Flanschring	1	510129691	S
35	Csavar	Vis parker	Li. Shr.4x16	2	NA	S
36	Grommet	Passe-kábel	Tuelle Kabel	1	510129815	S
37	Fh csavar	Vis	Zyl. Shr.M8x12	1	NA	S
41	Távtartó cső	Tuyau d'entretoise	Isolierschlauch 4,0x0,5	2	510129825	S
42	Tömítéssel porlasztó	Joint de carburateur	Vergaserdichtung	1	510129774	S
43	Gázzár	Tige de gaz	Gasgestänge	1	510129777	S
44.	HD-56 karburátor	Karburátor HD-56	Vergaser HD-56	1	510129765	S
45	Javítókészlet - Porlasztó	Kit jóvátételi karburátor	Reparatursatz - Vergaser	1	510112803	S
46	Tömlő	Tuyau	Schlauch fpm 2x1,5x140	1	510129827	S
48	Gyűrűt	Rondelle crantee	Si. Scheibe 4	2	NA	S
49	Csavar	Vis	Zyl. Shr.m4x55	2	NA	S
50	Szívó könyök	Coude d 'törekvés	Ansaugkrümmer	1	510129762	S
51	Objektívfejű csavar	Vis parker	Li. Shr.5x16	4	NA	S
53	Csavar	Vis	Zyl. Shr. M5x16	4	NA	S
54.	Csavar	Vis	Zyl. Shr. M5x12	4	NA	S
55	Lemezrugó	Rondelle belleville	Scheibe 5,2x12x0,5	2	NA	S
56	Schnorchel Rechts aspirációs / visszafajtási csatorna aspirációs / visszazoritási csatorna	Condus d'aspiration /		1	510129642	S
57	refoulement gaucheSchnorchel Links szűrőház			1	510129641	S
59		Carter szűrő	Filtergehäuse	1	510129684	S
60	Sebességmutató m5	Ecrou m5	Blechmutter M5	4	NA	S
61	Légszűrő támogatás elrejtése	A gyorsítótár támogatja a szűrőt a levegőben	Filterkastenblende	1	510129666	S
62	Csavar	Vis	Li. Bl. Shr.3,5x9,5	2	NA	S
63	Másodlagos légszűrő	Szűrő à légi másodlagos	Siebeinsatz	1	510129757	W
64.	Légszűrő (x 1)	Szűrő à levegő (x 1)	Luftfilter (x 1)	1	510107009	W
64.	Légszűrő (x 10)	Szűrő à levegő (x 10)	Luftfilter (x 10)	10.	510107010	W
64.	Légszűrő (x 20)	Szűrő à levegő (x 20)	Luftfilter (x 20)	20	510107011	W
65	Szűrőfedél	Couvercle szűrő	Filterdeckel	1	510129759	S
66 *	Tavaszi támogatás	Támogatás de ressort	Federlagerung Tankgehäuse	3	510129885	S
67	Kapocs	Vájár	Klemmstück	1	510129685	S
68	Csavar	Vis	Zyl. Shr.M8x35	1	NA	S
69 *	Borító	Couvercle	Haube Trennschleifer	1	310489520	S
70	Fh csavar	Vis	Zyl. Shr. M5x25	2	NA	S
71.	Fh csavar	Vis	Zyl. Shr. M5x45	2	NA	S
72	Borító	Couvercle	Abdeckung Federelement	1	510129696	S
73.	Csavar	Vis parker	Li. Shr.5x12	5.	NA	S
81.	Szűrő üzemanyag felvétele	Fitre essencia	Szürje a benzint	1	510129743	W
83 *	Kapcsolat	Kapcsolat	Anschlussstück 1/4 "	1	510129890	W
84.	Tömlőcsatlakozás	Raccord symetrique	Schlauchkupplung	1	510129821	W

## Motor / motor / motor



POZÍCIÓ.	LEÍRÁS	LEÍRÁS	BESCHREIBUNG	QTY	REF	TÍPUS
1	A motor teljes	Moteur teljes	Motor komplett	1	510106939	S
2	A felső motor teljes	Moteur supérieur complete	Zylinder + Kolben ReparaturSatz komplett	1	510107017	S
3	Dugattyú kész	Dugattyú komplett	Kolben komplett	1	510107018	W
4	Forgattyústengely + csapágyak	Vilebrequin + roulement a számlák	Kurbelwelle + Kugellager	1	310460140	S
5	Szikramentesítő készlet	Intercepteur d'étincelle készlet	Funkenschutzsieb Satz	1	510107020	W
6	Hangtompító teljes	Silencieux complete	Auspuff komplett	1	510107022	S
7	Dekompressziós szelep	Dekompressziós szelep	Dekompressionsventil	1	510107023	W
8	Gyújtógyertya	Bougie d'allumage	Zündkerze	1	510107024	W
9	Dugattyúgyűrű	Anneau de dugattyú	Kolbenring 52x1,2	2	510129484	W
10	Hengerláb tömítés	Joint de cylindre	Dic. Zyl. Fontoskodás	1	510129772	S
11	Olajtömítés	Közös kém	Wd. Gyűrű15x24x7	1	510128674	S
12	Tömítés forgattyúház	Joint de carter	Dic. Kurbelgehäuse 0,5dick	1	510129773	W
13	Olajtömítés	Közös kém	Wd. Gyűrű 17x28x5 / 5,5	1	510128653	W

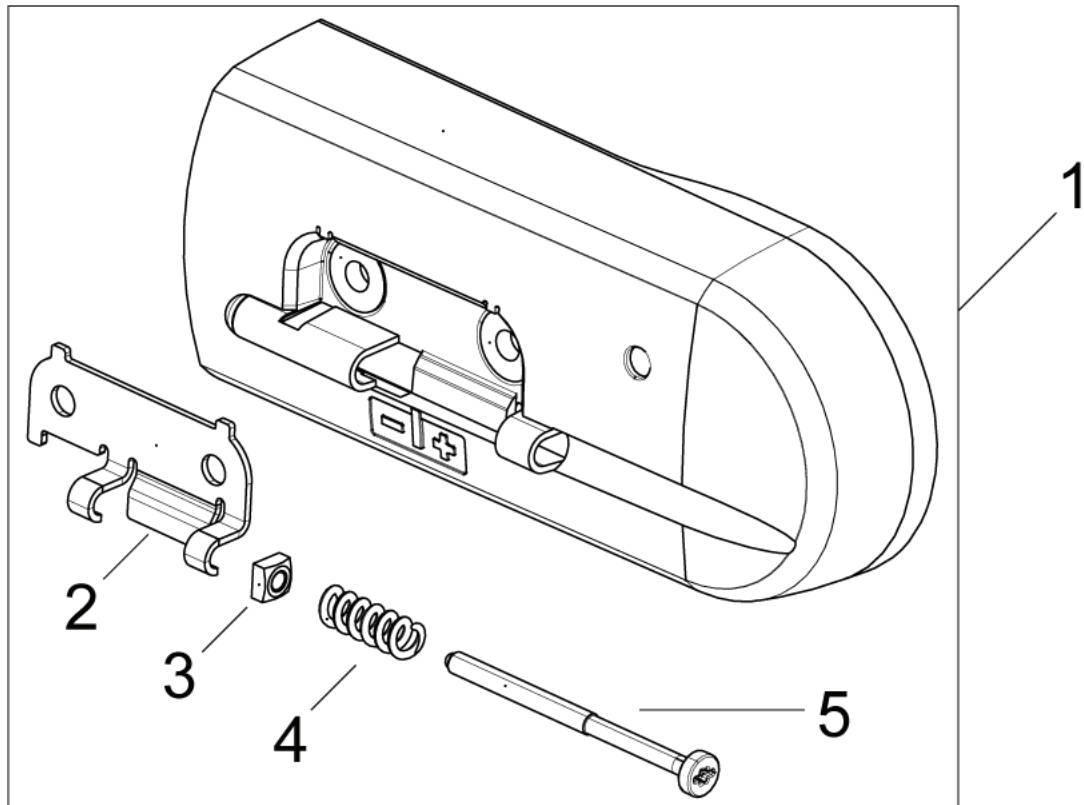
## Indító / Lanceur / Werfer



POZÍCIÓ.	LEÍRÁS	LEÍRÁS	BESCHREIBUNG	QTY	REF	TÍPUS
1	Kezdő segéd.	Lanceur complete	Indító enth.	1	310489518	s
2	Indító ház	Carter lanceur	Startergehaeuse	1	510129755	s
3	Visszatérő tavasz	Ressort de rappel	Rueckholfeder	1	510129754	W
4	Kötél tárcsa	Poulie	Seilrolle	1	510129683	s
5.	Indító kötél 4x940	Corde de lanceur 4x940 Guide	Starterseil 4x940 beschichtet	1	510107025	W
6.	Kötélvezető	de corde	Seilfuehrung	1	510129769	s
7	Indító markolat	Poignée lanceur	Startergriff bruttó	1	510129770	s
8.	Alátét 15x21x0,5	Rondelle 15x21x0,5	Scheibe 15x21x0,5	1	NA	s
9.	Gyűrűt	Gyűrűs kapcsok	Si. Gyűrű15	1	510129837	W
11.	Lemezrugó	Rondelle de feszültség	Si. Scheibe 4	1	NA	s

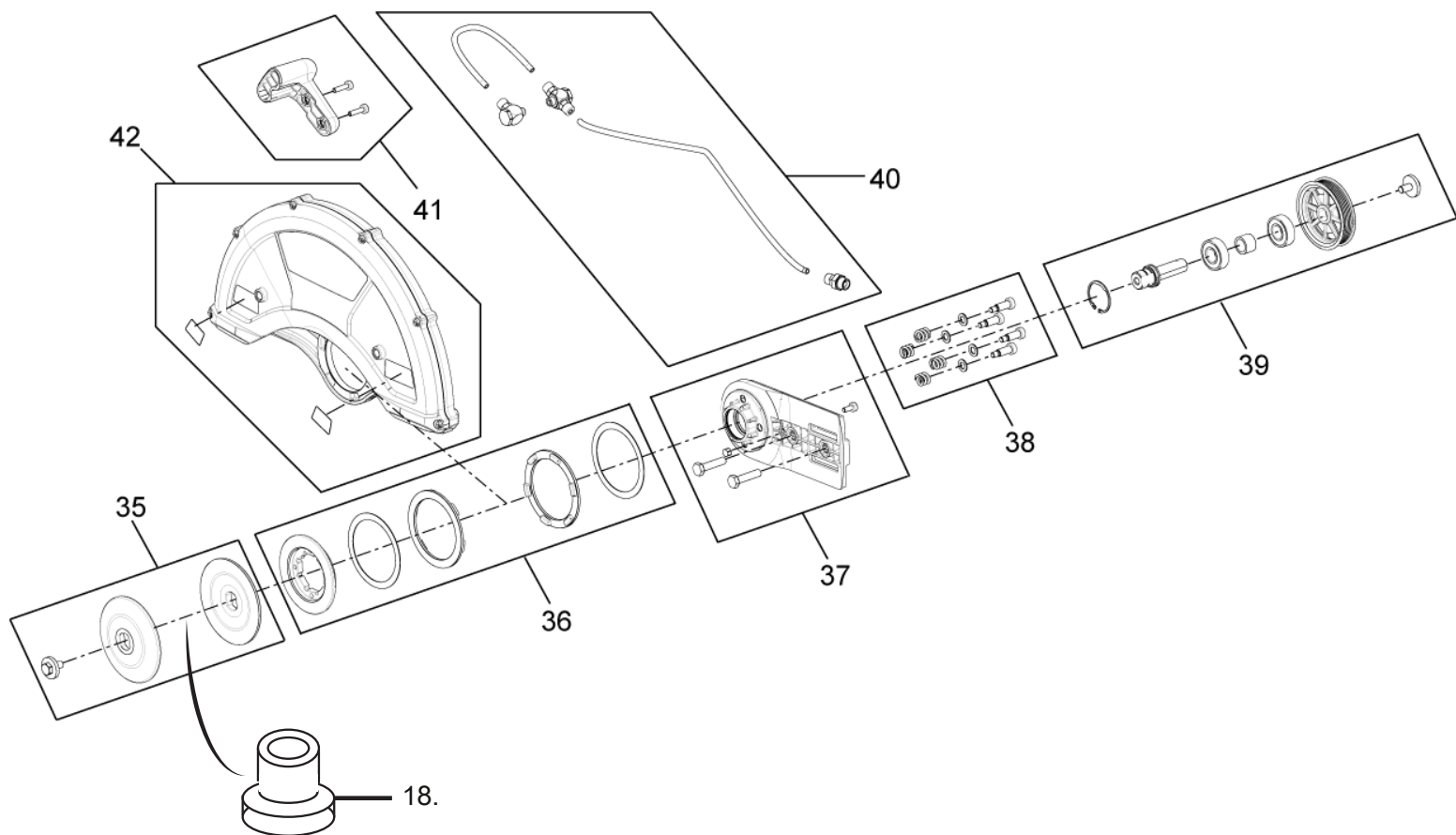


## Övvédelem / Carter de courroies / Riemengehäuse



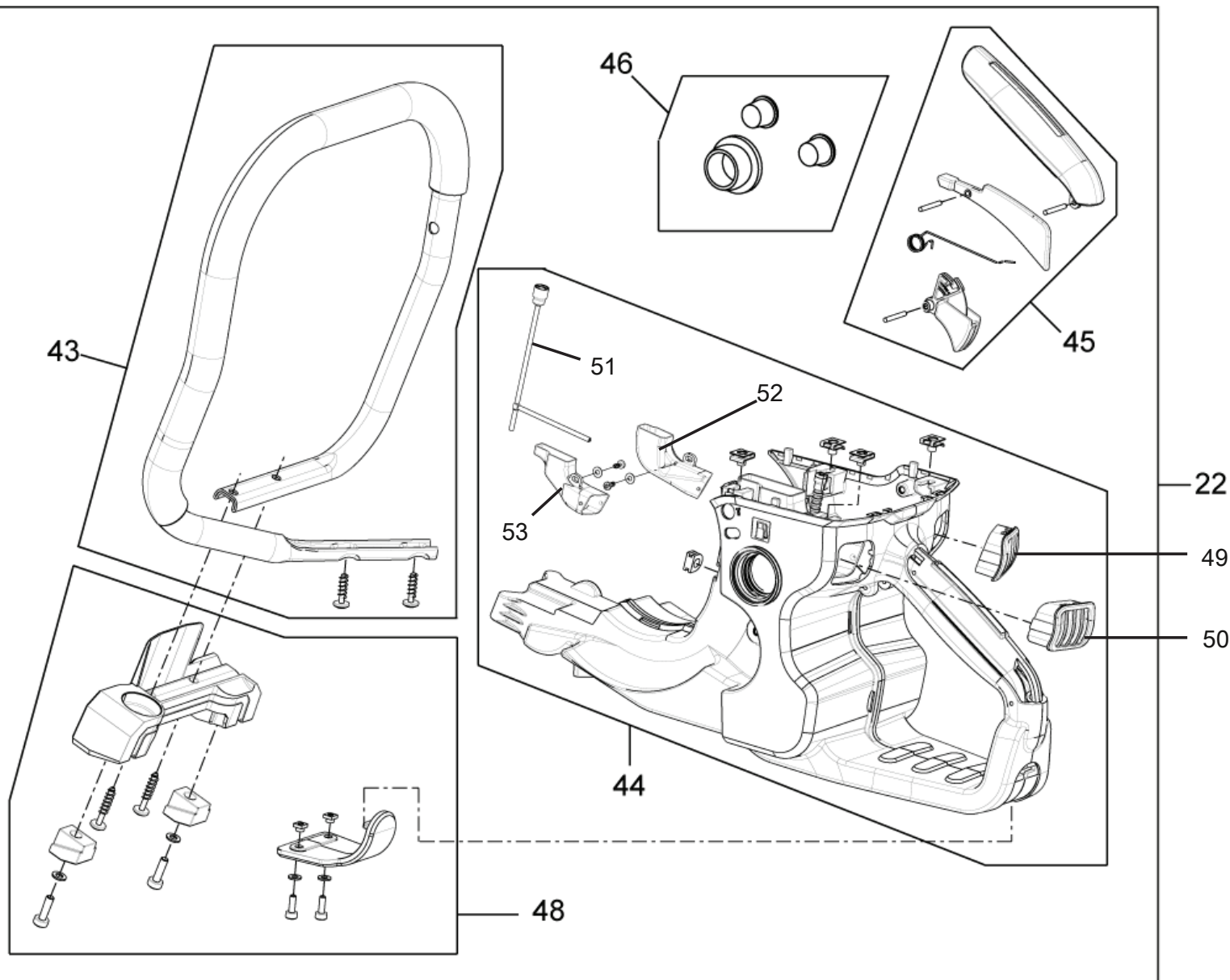
POZÍCIÓ.	LEÍRÁS	LEÍRÁS	BESCHREIBUNG	QTY	REF	TÍPUS
1	Szíj feszítő szerelvény	Tendeur de courroies együttes emléktábla	Abdeckung Antriebseinheit enth.	1	510129886	S
2	Lemez feszítés		Platte Riemenspannung	1	510129713	S
3	Dió	Ecrou carre M6	4kt. Mutter M6	1	NA	S
4	Rugós feszítés	Ressort	Feder riemenspannung	1	510129650	W
5.	Csavar M6x90 TX25	Vis M6x90 TX25	Zyl.Shr. M6x90 TX25	1	NA	S

**Pengevédő / Carter de lame / Plattegehäuse**



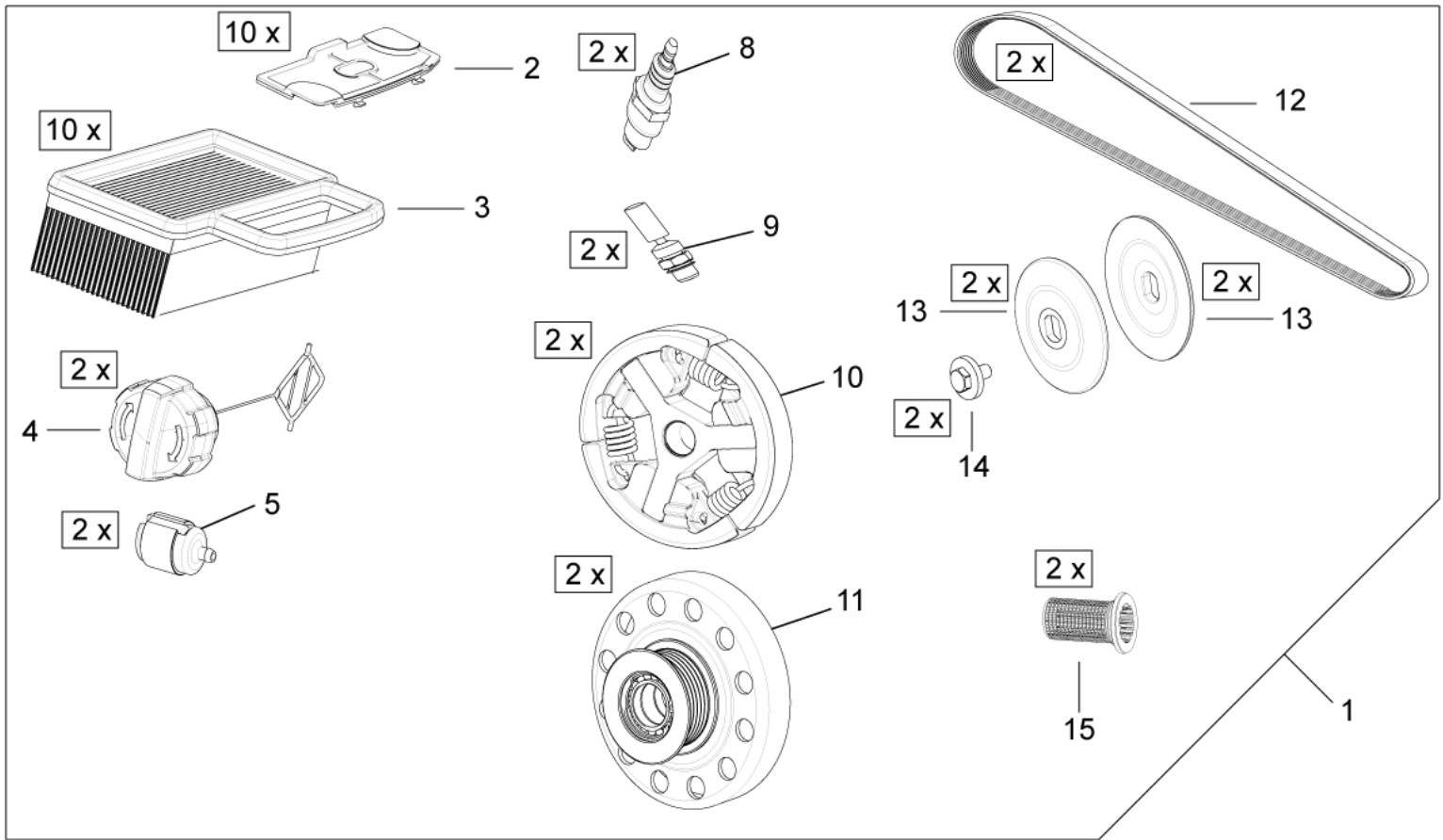
POZÍCIÓ.	LEÍRÁS	LEÍRÁS	BESCHREIBUNG	QTY	REF	TÍPUS
35	Karimás készlet	Lámpa készlet	Flansch Satz	1	510107036	W
36	Nyomásgyűrű készlet	Anneau de pression kit Boîte de	Druckring Satz	1	510107037	S
37	A meghajtó egység kész	commande complete	Antriebseinheit komplett	1	510107038	S
38	Rugókészlet penge védőfeszültség tárcsa /	Kit ressort feszültség carter de lame Poulie / Axes	Feder Plattegehäuse Spannung Satz	1	510107039	S
39	tengely készlet	készlet	Riemenscheibe Satz	1	510107040	S
40	A vízrendszer elkészült	Circuit de refroidissement complete Poignée	Wassersystem komplett	1	510107041	S
41	Az ór fogantyúja teljes	de garde complete	Verstellgriff komplett	1	510107042	S
42	Blade Guard 12-300 komplett 35-> 41 Blade	Carter de disque 12-300 teljes 35-> 41 Carter de	Schutzhaube 12-300 komplett 35-> 41	1	510107043	S
	Guard 14-350 teljes 35-> 41 gyűrű	disque 14-350 teljes 35-> 41 Bague	Schutzhaube 14-350 komplett 35-> 41 gyűrű	1	510107044	S
18.				1	510107058	S

## Fogantyú / poignée / Handgriff



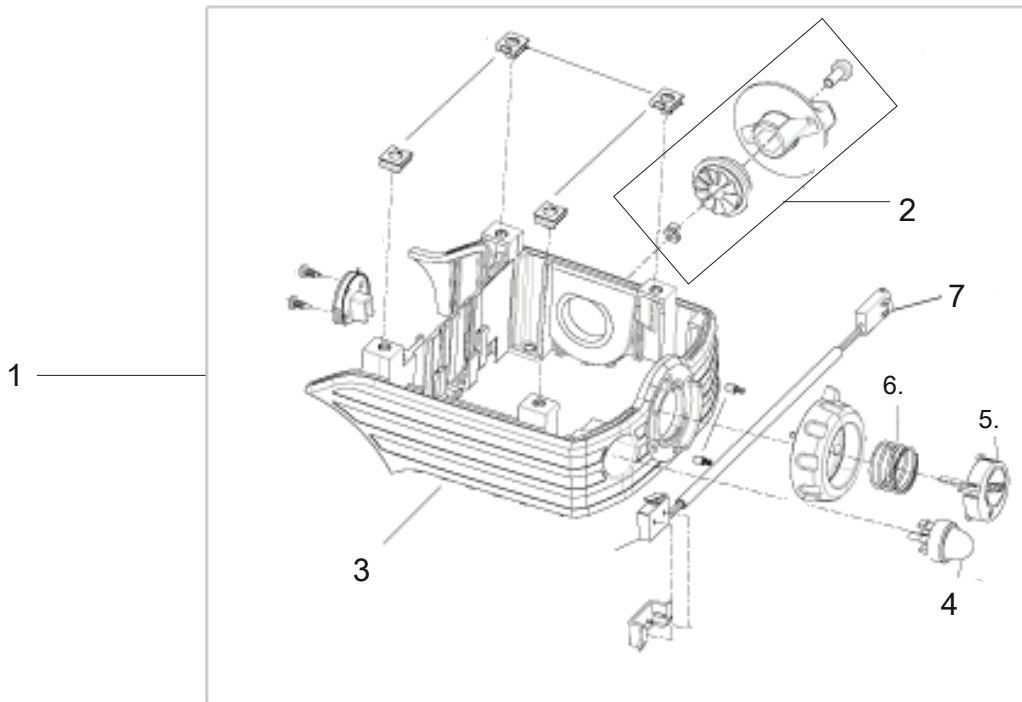
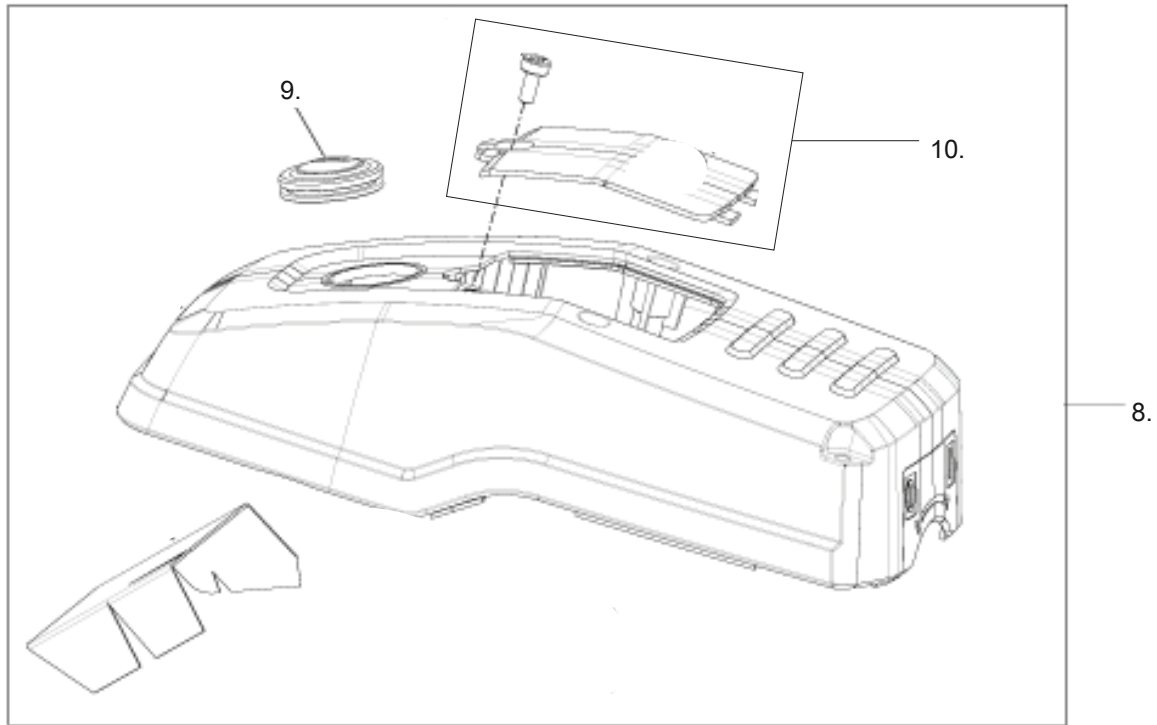
POZÍCIÓ	LEÍRÁS	LEÍRÁS	BESCHREIBUNG	QTY	REF	TÍPUS
22.	A markolat teljes	Poignée complete	Griff komplett	1	510107014	S
43	A fogantyú teljes	Barre de poignée complete Logement de	Haltebügel komplett	1	510107045	S
44.	Tartályház kész	reservoir complete Levier készlet	Tankgehäuse komplett	1	510114419	S
45	Kar készlet		Gashebel Satz	1	510107047	S
46	Taperlock és sapka	Bouchon et Taperlock	Kegelverschluss und Stopfen	1	510107048	S
48	Első és hátsó láb teljes Jobb	Pied avant and arrière complete Grille	Ötventilierung komplett	1	510107049	S
49	szívó rács	d'aspiration droite	Blende Rechts	1	510129675	S
50	Bal aspirációs rács	Grille d'aspiration gauche	Blende Linkek	1	510129674	S
51	Szellőztető	Tuyau de szellőzés	Entlüftungsschlauch	1	510129742	S
52	Szívási / visszaszorítási csatorna Megszívási / visszaküldési jognyálas	szívási / visszaküldési jognyálas	Schnorchel Rechts	1	510129642	S
53	Az aspirációs / visszaszorítási csatorna megmaradt esetlen	megmaradt esetlen	Schnorchel Linkek	1	510129641	S

## Alkatrészek / Lots de pièces / Teilensatz



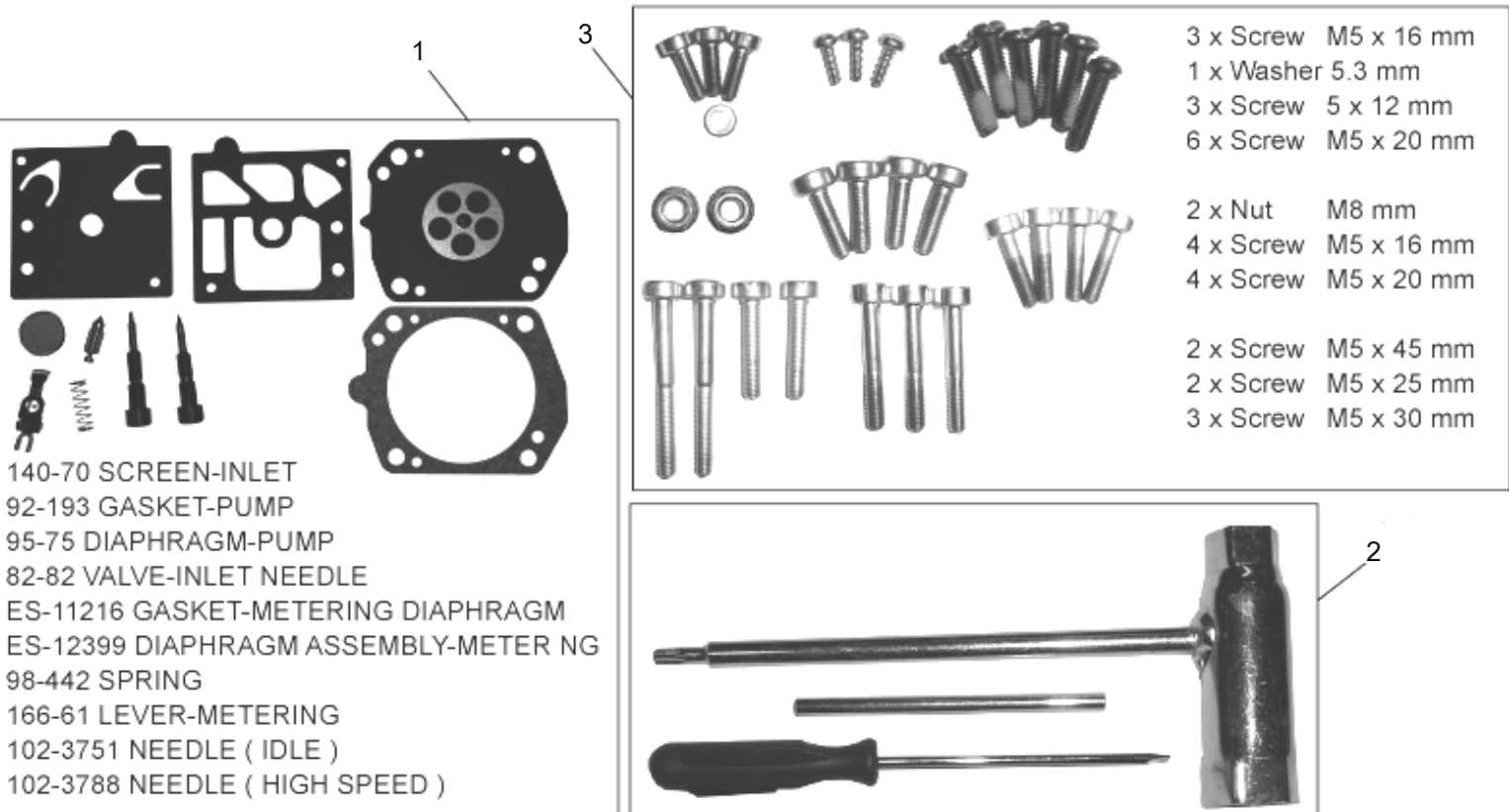
POZÍCIÓ.	LEÍRÁS	LEÍRÁS	BESCHREIBUNG	QTY	REF	TÍPUS
1	Karbantartási készlet	Kit d'entretien complete	ET-SET „Erstausrüstung“ enth.	1	510113850	s
2	Képernyő betét	Insertion de tamis	Siebeinsatz	10.	510129757	s
3	Légszűrő (x 10) Tartály	Szűrő à levégő (x 10)	Luftfilter (x 10)	10.	510107010	W
4	fedél üzemanyag	Bouchon de réservoir essencia	Tankverschluss Benzin	2	510107015	s
5.	Szűrő üzemanyag-felszedő	essencia	Szűrje a benzint	2	510129743	W
7	Olajszűrő	Tamis d 'huile	Oelsieb	2	510129704	W
8.	Gyújtógyertya	Bougie d'allumage	Zuendkerze	2	510129763	W
9.	Dekompressziós szelep	Soupape de décompression	Szellőztessé Deko-t	2	510129739	W
10.	Centrifugális tengelykapcsoló	Embrayage centrifuga	Kupplung M12x1l. Fliehkraft	2	510115835	W
11.	Kuplungdob	Cloche ölélés	Kupplungsglocke	2	510129738	W
12.	Öv	Courroie	Rippenband	2	510129835	W
13.	Rögzítő karima	Menyasszony	Spannfansch	4	510129780	W
14	Csavar	Vis	6Kt Kombi Schraube M8x18	2	NA	s
15	Az öntözőrendszer szűrője	Filtere de système d'arrosage	Filtereinsatz	2	510129737	W

**Magas motor / Haut motor / Hohe motor**

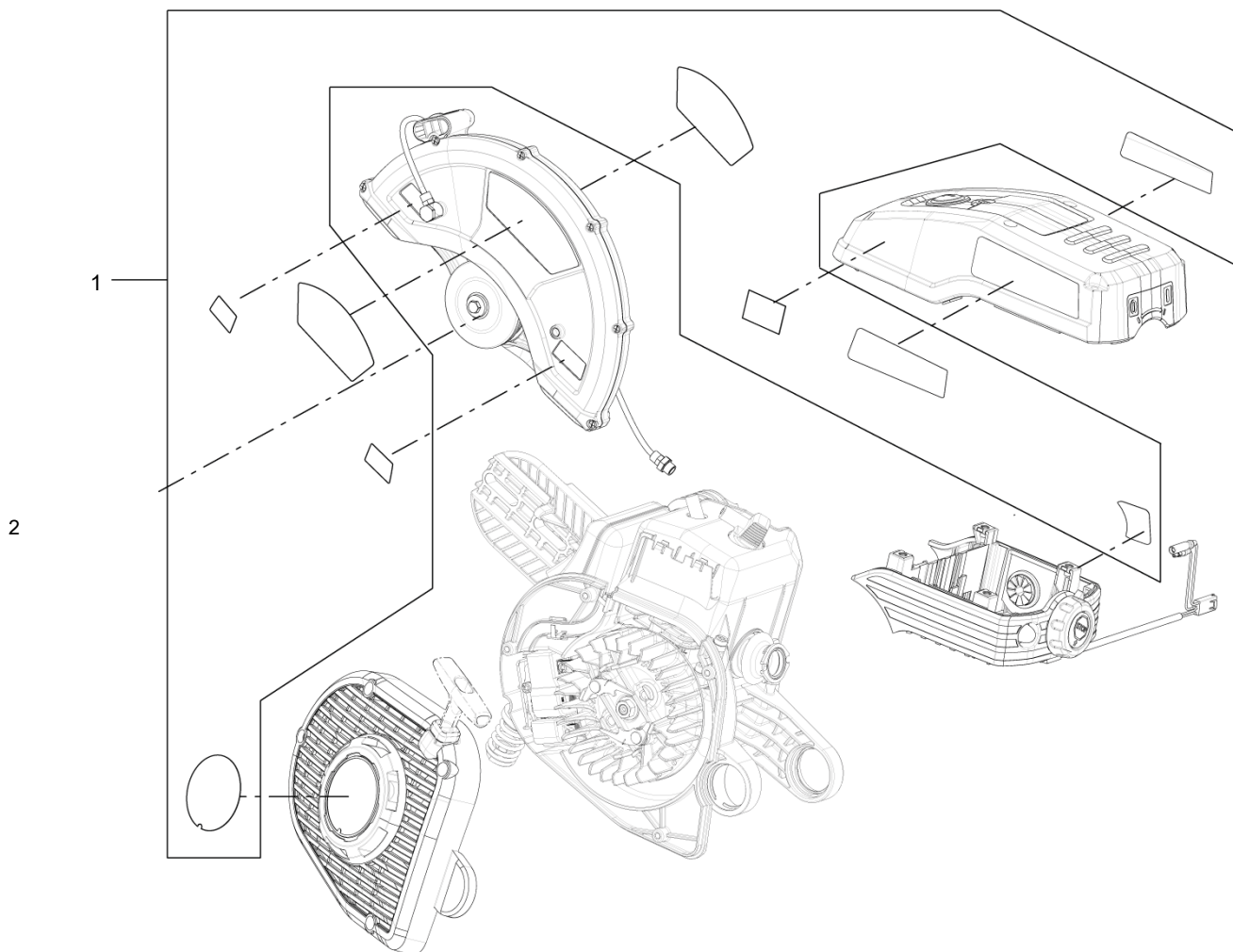


Pozíció.	LEÍRÁS	LEÍRÁS	BESCHREIBUNG	QTY	REF	TÍPUS
1	Console assy	Console complète	Vollständige Konsole	1	510137166	s
2	Tisztítószűrő gomb teljes konzol	Bouton de filtre de nettoyage complete Console	Reinigungsknopf komplett	1	510107050	W
3			Mittelkonsole	1	510129698	s
4	Bouton d'amorçage	Alapozó	Alapozó	1	510129740	s
5.	Stop gomb	Bouton d'arrêt	Kegelverschluss + Stopfen	1	510129692	s
6.	Rugós gomb leállítása	Ressort	Feder Stoptaster	1	510129649	s
7	Mikrokapcsoló kábelrel	Interrupteur	Kabelbaum Mikroschalter	1	510135209	s
8.	Fedél assy.	Couvercle complete	Deckel kompl.	1	310489520	s
9.	Fedél leválasztó	Couverture de decovalve	Abdeckung Dekoventil	1	510107052	s
10.	Gyújtógyertya fedél komplett Kerék	Couverture de bougie d'allumage complete Set de	Zündkerzenabdeckung komplett	1	510107053	s
11.	készlet	roues	Radsatz trennschleifer	1	510109845	s

**Tartozékkészletek / Kiegészítők készletei / Zubehör Satzen**



pozíció	LEÍRÁS	LEÍRÁS	BESCHREIBUNG	QTY	REF
1	Karburátor javító készlet	Kit jótételteli karburátor	ReparaturSatz Vergaser	1	510112803
2	Szerszámkészlet	Outils Kit	Werkzeug Satz	1	510109846
3	Csavar készlet	Vis Kit	Schrauben Satz	1	510114188



POZÍCIÓ	LEÍRÁS	LEÍRÁS	BESCHREIBUNG	QTY	REF
1	STICKER készlet 12 "/ Ø300 EU CP512 / 514	Autocollant készlet 12 "/ Ø300 EU CP512 / 514 készlet	Aufkleber 12 "/ Ø300 EU CP512 / 514	1	510107054
1	készlet STICKER 14" / Ø350 EU CP512 / 514	autocollant készlet 12" / Ø350 EU CP512 / 514	Aufkleber 12 "/ Ø350 EU CP512 / 514	1	510107055

Garanciát igényelhet és technikai támogatást kaphat a helyi forgalmazótól, ahol gépek, pótalkatrészek és fogyóeszközök is rendelhetők:

Corvinus Tools Kft.  
 2086 Tinnye, Bajcsy-Zsilinszky u.1.  
 Tel: +36 26 335 184  
 Mobil: +36 70 945 7806  
 +36 70 601 2418  
 +36 70 601 2142



E-mail: [corvinustools@gmail.com](mailto:corvinustools@gmail.com)  
 Web : <https://corvinustoolskft.hu/>